





Guida operativa di EasyMP Monitor

Ver.4.52

Notazioni utilizzate nel manuale

La seguente tabella contiene i simboli utilizzati nel presente manuale, insieme alla spiegazione dei relativi significati.

Attenzione	Segnala le procedure che, se eseguite con poca cautela, potrebbero causare danni o lesioni.
	Segnala le informazioni e i punti utili relativi a un determinato argomento.
	Segnala una pagina contenente informazioni dettagliate su un determinato argomento.
Procedura	Segnala i metodi operativi e l'ordine delle procedure. La procedura indicata deve essere eseguita seguendo l'ordine dei passaggi numerati.
[(Nome)]	Indica il nome dei tasti del telecomando del proiettore o del pannello di controllo. Esempio: tasto [Esc]
"(Nome)" Temporizzatore (Grassetto)	Indica il nome dei pulsanti dell'EasyMP Monitor o delle schermate del sistema operativo. Esempio: Selezionare "Temporizzatore" - "Impostazioni timer". Selezionare Temporizzatore - Impostazioni timer .

Notazioni utilizzate nel manuale 2**EasyMP Monitor Funzioni****Funzioni di EasyMP Monitor 6****Installazione di EasyMP Monitor 7**

Ambiente operativo	7
Trasferimento delle impostazioni	7
Installazione	8
Limitazioni imposte dall'ambiente di Windows Vista o Windows 7	8
Prima di iniziare le operazioni	8

Utilizzo di EasyMP Monitor**Registrazione ed eliminazione dei proiettori per il monitoraggio 10**

Avvio di EasyMP Monitor	10
Registrazione dei proiettori utilizzando la ricerca automatica (Ricerca e registrazione di proiettori che si trovano sullo stesso segmento)	10
Procedure per la ricerca automatica	10
Procedure per la registrazione	11
Impostazione dell'intervallo di indirizzi per l'esecuzione della ricerca automatica e della registrazione	13
Procedure per la ricerca automatica	13
Procedure per la registrazione	14
Registrazione mediante indirizzo IP (Registrazione manuale)	15
Registrazione simultanea di diversi proiettori in un gruppo di monitoraggio	17
Se il nome del proiettore o l'indirizzo IP cambiano dopo la registrazione	18
Per i proiettori che sono stati registrati manualmente	18
Per i proiettori che sono stati registrati utilizzando la ricerca automatica	18
Annullamento delle registrazioni dei proiettori (Cancella)	19

Aspetto della finestra di monitoraggio 20

Tipi di finestre di monitoraggio e cambio del metodo	20
Tipi di finestre di monitoraggio	20

Come cambiare le visioni	20
Monitoraggio mediante Visione generale	20
Significato delle icone di Visione generale	20
Uso delle icone in Visione generale	21
Monitoraggio mediante Visione dettagliata	22
Significato delle icone di Visione dettagliata	22
Selezione degli elementi da visualizzare	24
Elenchi di ordinamento	24
Ricerca in base alle icone desiderate (Lista dei proiettori)	25
Monitoraggio utilizzando la barra delle applicazioni	25
Visualizzazione in un elenco dei proiettori con stati di problema o avvertenza	26
Verifica dettagliata delle proprietà	28
Visualizzazione delle Proprietà del gruppo	28
Visualizzazione delle Proprietà del proiettore	29
Visualizzazione ed eliminazione dei registri	29
Visualizzazione di Registra	30
Eliminazione di Registra	30

Utilizzo delle funzioni di controllo 31

Esecuzione di controlli mediante i pulsanti di comando	31
Esecuzione di controlli mediante browser Web (Controllo web)	32
Esecuzione di controlli utilizzando le impostazioni del timer	33
Procedure per le nuove impostazioni del timer	34

Impostazioni della Funzione di notifica e-mail 35**Un'e-mail notifica all'operatore un problema/avvertenza/stato 37****Funzione di blocco dell'applicazione 39**

Commutazione del Blocco dell'applicazione da attivazione a disattivazione	39
Attivazione del blocco dell'applicazione	39
Disattivazione del blocco dell'applicazione	39
Impostazione di una password per l'annullamento del blocco dell'applicazione	39

Appendice

Risoluzione dei problemi	41
Non è possibile effettuare operazioni di monitoraggio o di controllo sui proiettori	41
Quando si verifica un problema su un proiettore non viene inviata alcuna e-mail	41
Disinstallazione di EasyMP Monitor	42
Avviso generale	43
Marchi	43



EasyMP Monitor Funzioni

EasyMP Monitor consente di effettuare operazioni come il controllo dello stato di diversi proiettori EPSON collegati al monitor di un computer mediante una rete o il controllo dei proiettori dal computer.

Seguono brevi descrizioni delle funzioni di controllo e monitoraggio di EasyMP Monitor.

- **Registrazione dei proiettori per il monitoraggio e controllo**

È possibile cercare automaticamente i proiettori connessi in rete e quindi selezionare i proiettori da registrare tra quelli rilevati.

È possibile immettere gli indirizzi IP dei proiettori che si desidera registrare.

- **I proiettori registrati possono anche essere assegnati a gruppi per il monitoraggio e controllo di gruppo.**

- **Monitoraggio dello stato dei proiettori registrati**

Apposite icone consentono di controllare visivamente lo stato dell'alimentazione (ON/OFF) relativa ai proiettori ed eventuali problemi o avvisi che richiedono attenzione.

È possibile selezionare gruppi di proiettori o un singolo proiettore quindi controllare il tempo di funzionamento totale della lampada o informazioni sulle sorgenti di ingresso, problemi e avvisi relativi ai proiettori specificati.

- **Controllo dei proiettori registrati**

È possibile selezionare i proiettori a gruppi o singolarmente ed eseguire successivamente operazioni quali l'accensione e lo spegnimento nonché il passaggio a una diversa sorgente di ingresso per i proiettori selezionati.

È possibile utilizzare funzioni di controllo Web per modificare le impostazioni del menu di configurazione del proiettore.

Per effettuare azioni di controllo regolarmente a una certa ora o in particolari giorni, impostare il timer utilizzando Impostazioni timer.

- **Impostazioni della Funzione di notifica e-mail**

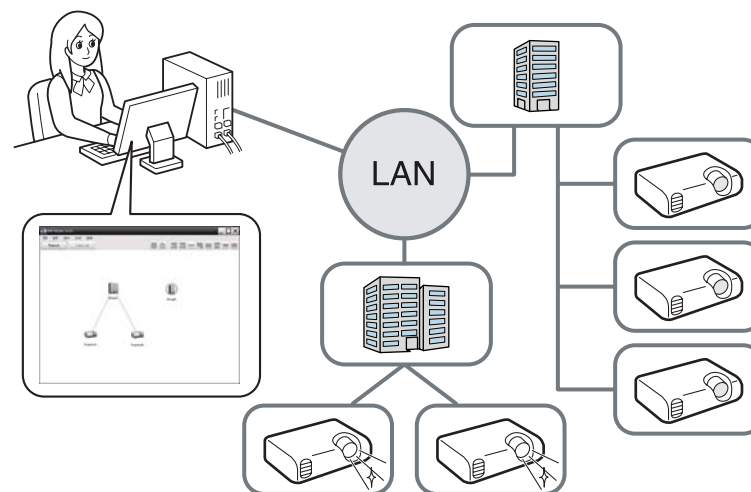
È possibile impostare gli indirizzi e-mail a cui inviare le notifiche nel caso uno stato necessiti attenzione; ad esempio nel caso si verifichi un problema con un proiettore che è stato registrato.

- **Invio di messaggi a proiettori registrati**

È possibile inviare immediatamente file JPEG a proiettori registrati utilizzando Message Broadcasting, che è un software plug-in per EasyMP Monitor.

Il software e il manuale si possono scaricare dal sito web indicato sotto.

<http://www.epson.com/>



Ambiente operativo

Questo software è compatibile con i computer conformi ai seguenti requisiti.

OS	Windows 2000 Professional SP4 Windows XP Home Edition SP2/SP3* Windows XP Professional SP2/SP3* Windows Vista* (tutte le versioni tranne Starter Edition) Windows Vista SP1/SP2* (tutte le versioni tranne Starter Edition) Windows 7 Versione a 32 bit (tutte le versioni tranne Starter Edition) Windows 7 Versione a 64 bit • È necessario che sia installato Internet Explorer Ver. 5.0 o successiva.
CPU	Pentium MMX 166 MHz o superiore (Pentium II 233 MHz o superiore consigliato)
Capacità di memoria	64 MB o superiore (128 MB o più consigliati)
Spazio su disco rigido disponibile	50 MB o superiore
Display	Risoluzione SVGA (800 x 600) o superiore, colori display a 32 bit o superiore

* Supporta solo la versione a 32 bit del sistema operativo.

- Non è possibile utilizzare computer Macintosh.
- A seconda del numero di proiettori da gestire, le operazioni eseguite dal computer potrebbero risultare rallentate. In questo caso, utilizzare un computer con caratteristiche più avanzate.
- Non è possibile utilizzare EasyMP Monitor in ambienti che non consentono la trasmissione di ping.

Trasferimento delle impostazioni

Se si utilizza già EasyMP o EMP Monitor, è possibile trasferire le impostazioni del proiettore su questa versione. Le impostazioni vengono memorizzate come file di dati (EMP Monitor.dat). Eseguire una copia del file EMP Monitor.dat prima di installare il presente software. Se per installare il software sono state utilizzate le impostazioni predefinite, il file EMP Monitor.dat si troverà nel percorso indicato di seguito:

- Ha Windows 2000 vagy Windows XP operációs rendszert használ:
"C:\Program Files\EPSON Projector\EasyMP (o EMP) Monitor Ver. x.xx (Ver. x.xx indica la versione del software)"
- Se il sistema operativo in uso è Windows Vista o Windows 7
"C:\Users\(\nome utente)\AppData\Local\VirtualStore\Program Files\EPSON Projector\EasyMP (or EMP) Monitor Ver. x.xx (Ver. x.xx indica la versione del software)"
Se non è possibile trovare la cartella "AppData", fare clic su "Start" - "Pannello di controllo" - "Aspetto e personalizzazione" - "Opzioni cartella". Selezionare la scheda "Visualizzazione" quindi selezionare il pulsante di opzione "Visualizza cartelle e file nascosti" in "Impostazioni avanzate".

Dopo aver installato il software, prima di avviare EasyMP Monitor, seguire le istruzioni riportate di seguito per trasferire le impostazioni.

- Ha Windows 2000 vagy Windows XP operációs rendszert használ:
Sovrascrivere il file EMP Monitor.dat esistente con la copia eseguita. Il file EMP Monitor.dat esistente si trova in "C:\Program Files\EPSON Projector\EasyMP Monitor Ver.x.xx".
- Se il sistema operativo in uso è Windows Vista o Windows 7
Inserire la copia del file EMP Monitor.dat in "C:\Users\(\nome utente)\AppData\Local\VirtualStore\Program Files\EPSON Projector\EasyMP Monitor Ver.x.xx".



Il nome del software è stato modificato.

Nome precedente: EMP Monitor → Nuovo nome: EasyMP Monitor

Se si utilizzava già EMP Monitor, è possibile sostituirlo con questo software.

- Se sul computer è installato EasyMP Monitor, disinstallarlo prima di aggiornare il sistema operativo a Windows Vista o Windows 7. Se si aggiorna il sistema operativo senza disinstallare il software, potrebbero verificarsi dei malfunzionamenti. ➡ "Disinstallazione di EasyMP Monitor" [p.42](#)

Installazione

È necessario disporre dei privilegi di amministratore per installare EasyMP Monitor.

Scaricare l'ultima versione di EasyMP Monitor dal sito web indicato sotto.

<http://www.epson.com/>

Fare un doppio clic sul file del software scaricato per avviare l'installazione del programma. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

Se EasyMP o EMP Monitor sono già installati, disinstallarli prima di installare il presente software. ➡ "Disinstallazione di EasyMP Monitor" [p.42](#)

Se si utilizza Windows Vista: per utilizzare la versione ucraina è necessario eseguire l'aggiornamento a Windows Vista SP1.

Limitazioni imposte dall'ambiente di Windows Vista o Windows 7

Quando si utilizza EasyMP Monitor in Windows Vista o in Windows 7, considerare le seguenti limitazioni.

- È necessario disporre di privilegi di amministratore per utilizzare **Aggiungi all'avvio** nella schermata Configurazione dell'ambiente di EasyMP Monitor. ➡ "Monitoraggio utilizzando la barra delle applicazioni" [p.25](#)

Prima di iniziare le operazioni


Verificare i requisiti seguenti prima di avviare EasyMP Monitor.

- EasyMP Monitor deve essere installato nel computer da utilizzare per il monitoraggio e il controllo.
 - Il computer e i proiettori devono essere collegati alla rete.
 - A seconda del modello del proiettore, per utilizzare EasyMP Monitor sono necessari un adattatore di conversione ↔ TCP/IP seriale disponibile in commercio e un cavo di connessione. ➡ Manuale dell'utente del proiettore "Modo stand by"
- Effettuare le impostazioni per l'adattatore di conversione ↔ TCP/IP seriale prima di collegare il proiettore.



Per abilitare il monitoraggio e controllo dei proiettori anche quando questi si trovano in modalità standby*, effettuare le seguenti impostazioni sui proiettori. Le impostazioni necessarie variano a seconda del proiettore in uso. ➡ Manuale dell'utente del proiettore

- Impostare Modo stand by su ComunicazioneOn (o su Rete on).
- Impostare Monitoraggio di rete su On.

* Quando l'indicatore  del proiettore è arancione.



Utilizzo di EasyMP Monitor

Questa operazione viene eseguita quando si avvia EasyMP Monitor per la prima volta dopo che è stato installato e quando si desidera aggiungere altri proiettori. Dopo aver registrato un proiettore, il relativo stato verrà visualizzato automaticamente ogni volta che viene avviato EasyMP Monitor.

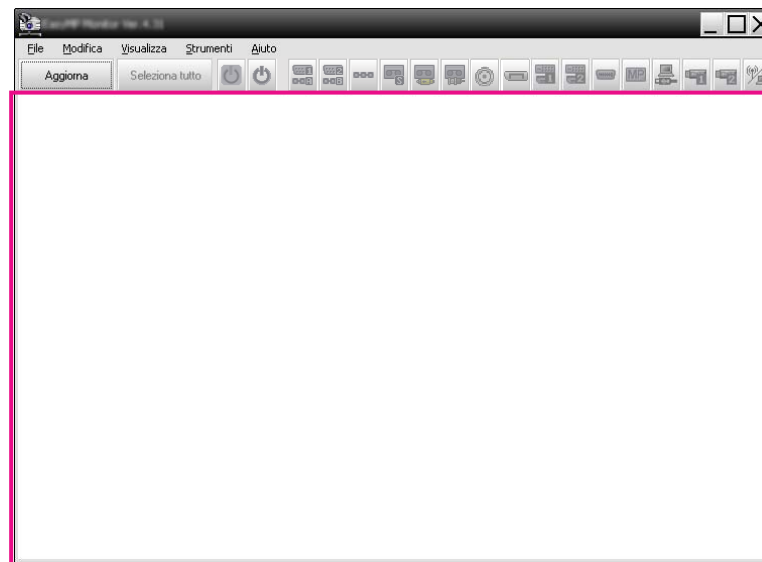
Le operazioni per la registrazione dei proiettori variano in base al punto della rete in cui sono connessi i proiettori.

- Quando si registra un proiettore che si trova nello stesso segmento del computer in cui è installato EasyMP Monitor. ➡ "Registrazione dei proiettori utilizzando la ricerca automatica (Ricerca e registrazione di proiettori che si trovano sullo stesso segmento)" [p.10](#)
- Quando si registrano proiettori che si trovano su segmenti multipli della rete. ➡ "Impostazione dell'intervallo di indirizzi per l'esecuzione della ricerca automatica e della registrazione" [p.13](#)

Avvio di EasyMP Monitor

Procedura

- 1 Fare clic su "Start" - "Programmi" (o "Tutti i programmi") - "EPSON Projector" - "EasyMP Monitor Ver.x.xx" in questo ordine per avviare EasyMP Monitor.
- 2 Viene visualizzata la finestra principale.
L'area nella casella rossa della schermata che segue viene definita Visione generale.

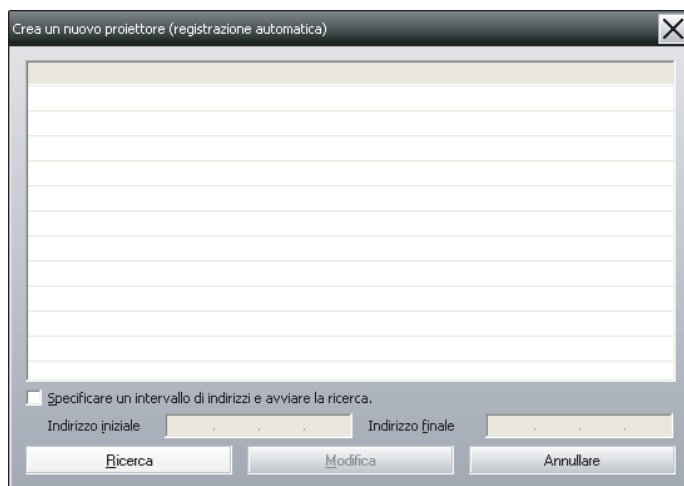


Registrazione dei proiettori utilizzando la ricerca automatica (Ricerca e registrazione di proiettori che si trovano sullo stesso segmento)

Procedure per la ricerca automatica

Procedura

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse in Visione generale e selezionare "Crea nuovo" - "Proiettore (ricerca automatica)".
Viene visualizzata la finestra Crea un nuovo proiettore (registrazione automatica).
Se viene visualizzato Visione dettagliata, selezionare **Crea nuovo** - **Proiettore (ricerca automatica)** dal menu Modifica.

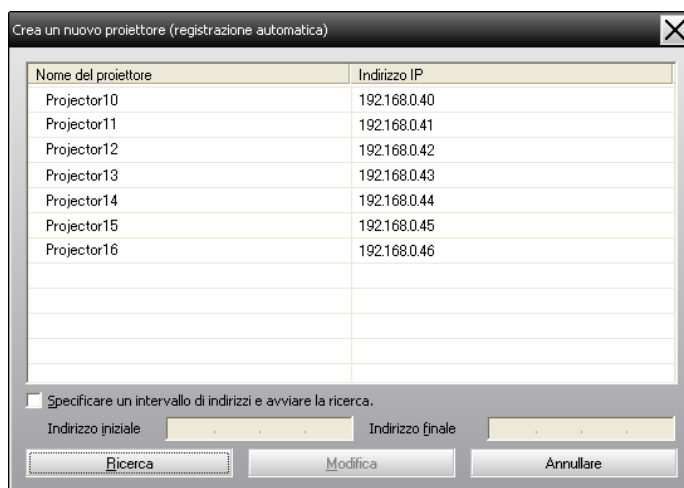


2 Fare clic su "Ricerca".

Viene avviata la ricerca automatica, al termine della quale vengono visualizzati i nomi dei proiettori rilevati.

Se un proiettore non viene visualizzato nell'elenco, utilizzare "Registrazione mediante indirizzo IP (Registrazione manuale)".

☞ p.15



Nome del proiettore	Indirizzo IP
Projector10	192.168.0.40
Projector11	192.168.0.41
Projector12	192.168.0.42
Projector13	192.168.0.43
Projector14	192.168.0.44
Projector15	192.168.0.45
Projector16	192.168.0.46



- È inoltre possibile eseguire questa operazione selezionando **Crea nuovo - Proiettore (ricerca automatica)** dal menuModifica.
- I proiettori che utilizzano un adattatore di conversione ↔ TCP/IP seriale non possono essere rilevati.

Procedure per la registrazione

Procedura



Selezionare il proiettore o i proiettori da registrare dall'elenco visualizzato e fare clic su "Modifica".

Viene visualizzata la seguente finestra.

Crea un nuovo proiettore (ricerca automatica)

Nome di visualizzazione

Icona di visualizzazione

Gruppo di appartenenza

Nome del proiettore

Indirizzo IP

☐ Usa l'adattatore di conversione Seriale <-> TCP/IP.

Numero della porta

Password Monitor

Descrizione

☒ Monitor

Registra Annulla

Effettuare le impostazioni necessarie facendo riferimento alla seguente tabella.

Nome di visualizzazione	Immettere il nome del proiettore (o dei proiettori) da visualizzare in Visione generale o Visione dettagliata. È possibile immettere fino a un massimo di 32 byte. Il primo carattere non può essere uno spazio.
Icona di visualizzazione	Selezionare l'icona (o le icone) da visualizzare in Visione generale o in Visione dettagliata.

Gruppo di appartenenza	Selezionare se si intende registrare il proiettore in un gruppo. Non può essere selezionato se non è stato creato un gruppo di appartenenza. ☛ "Registrazione simultanea di diversi proiettori in un gruppo di monitoraggio" p.17
Nome del proiettore	Mostra il nome con cui è stato registrato il proiettore.
Indirizzo IP	Mostra l'indirizzo IP per il proiettore registrato.
Usa l'adattatore di conversione Seriale <-> TCP/IP.	Non è possibile selezionare questo elemento quando si registrano proiettori utilizzando la ricerca automatica.
Numero della porta	Non è possibile selezionare questo elemento quando si registrano proiettori utilizzando la ricerca automatica.
Password Monitor	Se è stata impostata una Password Monitor per il proiettore, accertarsi di immettere la Password Monitor che è stata impostata. Se la password non viene inserita correttamente, non sarà possibile monitorare e controllare il proiettore anche se questo è stato registrato.
Descrizione	È possibile inserire un promemoria relativo al proiettore. I dettagli immessi qui saranno visualizzati nelle proprietà del proiettore. È possibile immettere fino a un massimo di 60 byte.
Monitor	Selezionare questa opzione se si intende avviare il monitoraggio.




Dopo aver inserito i dati, fare clic su "Registra" per avviare la registrazione. Quando viene visualizzato il messaggio, fare clic su "OK".

Per registrare altri proiettori, ripetere i passaggi 1 e 2.




Ogni volta che EasyMP Monitor viene avviato, i proiettori che sono stati registrati utilizzando la ricerca automatica vengono ricercati nuovamente, utilizzando il nome proiettore come parametro di ricerca.

3

Al termine del processo di registrazione, fare clic su  nell'angolo superiore destro della finestra o fare clic su "Annullare".

Le icone dei proiettori registrati saranno visualizzate in Visione generale o in Visione dettagliata.

Fare riferimento a  "Aspetto della finestra di monitoraggio" p.20 per i dettagli sull'utilizzo di Visione generale e di Visione dettagliata.

Impostazione dell'intervallo di indirizzi per l'esecuzione della ricerca automatica e della registrazione



I proiettori che utilizzano un adattatore di conversione ↔ TCP/IP seriale non possono essere rilevati.

Procedure per la ricerca automatica

Procedura

1

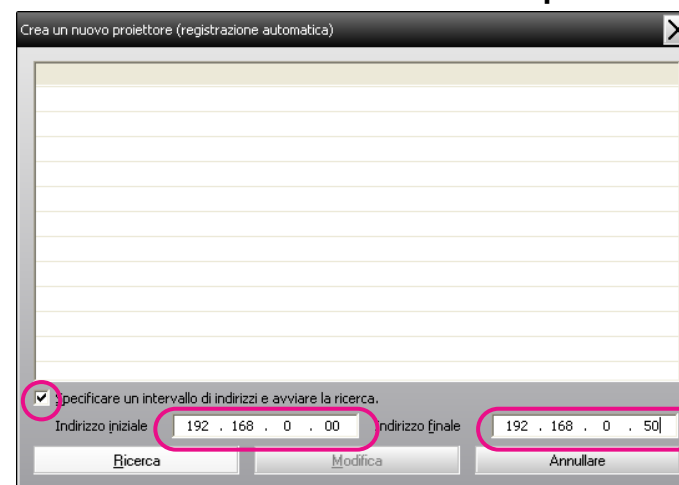
Fare clic con il pulsante destro del mouse in Visione generale e selezionare "Crea nuovo" - "Proiettore (ricerca automatica)".

Viene visualizzata la schermata Crea un nuovo proiettore (registrazione automatica).

Se viene visualizzato Visione dettagliata, selezionare **Crea nuovo** - **Proiettore (ricerca automatica)** dal menu Modifica.

2

Selezionare la casella di controllo "Specificare un intervallo di indirizzi e avviare la ricerca.", quindi compilare i campi "Indirizzo iniziale" e "Indirizzo finale" per l'intervallo.

**3**

Fare clic su "Ricerca".

Viene avviata la ricerca automatica, al termine della quale vengono visualizzati i nomi dei proiettori rilevati.

Crea un nuovo proiettore (registrazione automatica)

Nome del proiettore	Indirizzo IP
Projector10	192.168.0.40
Projector11	192.168.0.41
Projector12	192.168.0.42
Projector13	192.168.0.43
Projector14	192.168.0.44
Projector15	192.168.0.45
Projector16	192.168.0.46

☒ Specificare un intervallo di indirizzi e avviare la ricerca.


Indirizzo iniziale: 192 . 168 . 0 . 00 Indirizzo finale: 192 . 168 . 0 . 50

Ricerca Modifica Annullare

Crea un nuovo proiettore (ricerca automatica)

Nome di visualizzazione:

Icona di visualizzazione:



Gruppo di appartenenza: (Nessuno)

Nome del proiettore: Projector10

Indirizzo IP: 169 . 254 . 163 . 151 Ricerca

☐ Usa l'adattatore di conversione Seriale <-> TCP/IP.

Numero della porta:

Password Monitor:

Descrizione:

☒ Monitor

Registra Annullare

Procedure per la registrazione

Procedura


1

Selezionare il proiettore o i proiettori da registrare dall'elenco visualizzato e fare clic su "Modifica".

Viene visualizzata la seguente finestra.

Effettuare le impostazioni necessarie facendo riferimento alla seguente tabella.

Nome di visualizzazione	Immettere il nome del proiettore (o dei proiettori) da visualizzare in Visione generale o Visione dettagliata. È possibile immettere fino a un massimo di 32 byte. Il primo carattere non può essere uno spazio.
Icona di visualizzazione	Selezionare l'icona (o le icone) da visualizzare in Visione generale o in Visione dettagliata.


Gruppo di appartenenza	Selezionare se si intende registrare il proiettore in un gruppo. Non può essere selezionato se non è stato creato un gruppo di appartenenza.  "Registrazione simultanea di diversi proiettori in un gruppo di monitoraggio" p.17
Nome del proiettore	Mostra il nome con cui è stato registrato il proiettore.
Indirizzo IP	Mostra l'indirizzo IP per il proiettore registrato.
Usa l'adattatore di conversione Seriale ↔ TCP/IP.	Non è possibile selezionare questo elemento quando si registrano proiettori utilizzando la ricerca automatica.
Numero della porta	Non è possibile selezionare questo elemento quando si registrano proiettori utilizzando la ricerca automatica.
Password Monitor	Se è stata impostata una Password Monitor per il proiettore, accertarsi di immettere la Password Monitor che è stata impostata. Se la password non viene inserita correttamente, non sarà possibile monitorare e controllare il proiettore anche se questo è stato registrato.
Descrizione	È possibile inserire un promemoria relativo al proiettore. I dettagli immessi qui saranno visualizzati nelle proprietà del proiettore. È possibile immettere fino a un massimo di 60 byte.
Monitor	Selezionare questa opzione se si intende avviare il monitoraggio.

2


Dopo aver inserito i dati, fare clic su "Registra" per avviare la registrazione. Quando viene visualizzato il messaggio, fare clic su "OK".

Per registrare altri proiettori, ripetere i passaggi 1 e 2.

3

Al termine del processo di registrazione, fare clic su  nell'angolo superiore destro della finestra o fare clic su "Annullare".

Le icone dei proiettori registrati saranno visualizzate in Visione generale o in Visione dettagliata.

Fare riferimento a  "Aspetto della finestra di monitoraggio" [p.20](#) per i dettagli sull'utilizzo di Visione generale e di Visione dettagliata.

Registrazione mediante indirizzo IP (Registrazione manuale)

Procedura

1




Fare clic con il pulsante destro del mouse in Visione generale e selezionare "Crea nuovo" - "Proiettore (registrazione manuale)".

Viene visualizzata la seguente finestra.

Se viene visualizzato Visione dettagliata, selezionare **Crea nuovo - Proiettore (registrazione manuale)** dal menu Modifica.

Crea un nuovo proiettore (registrazione manuale)

Nome di visualizzazione

Icona di visualizzazione   

Gruppo di appartenenza

Nome del proiettore

Indirizzo IP

☐ Usa l'adattatore di conversione Seriale <-> TCP/IP.

Numero della porta

Password Monitor

Descrizione

☒ Monitor



È inoltre possibile eseguire questa operazione selezionando **Crea nuovo - Proiettore (registrazione manuale)** dal menu Modifica.

2

Inserire l'indirizzo IP del proiettore da registrare nella casella "Indirizzo IP", quindi fare clic su "Ricerca". Quando viene visualizzato il messaggio, fare clic su "OK".

Se si utilizzano un adattatore di conversione ↔ TCP/IP e un cavo per collegare il proiettore, selezionare **Usa l'adattatore di conversione Seriale ↔ TCP/IP**. Inserire il numero di porta in **Numero della porta**, quindi fare clic su **Ricerca**.

3

Al termine della ricerca, inserire le informazioni per il proiettore da registrare facendo riferimento alla seguente tabella.

Nome di visualizzazione	Immettere il nome del proiettore (o dei proiettori) da visualizzare in Visione generale o Visione dettagliata. È possibile immettere fino a un massimo di 32 byte. Il primo carattere non può essere uno spazio.
Icona di visualizzazione	Selezionare l'icona (o le icone) da visualizzare in Visione generale o in Visione dettagliata.
Gruppo di appartenenza	Selezionare se si intende registrare il proiettore in un gruppo. Non può essere selezionato se non è stato creato un gruppo di appartenenza. ☛ "Registrazione simultanea di diversi proiettori in un gruppo di monitoraggio" p.17
Nome del proiettore	Mostra il nome con cui è stato registrato il proiettore.
Indirizzo IP	Mostra l'indirizzo IP immesso nel passaggio 2.
Usa l'adattatore di conversione Seriale ↔ TCP/IP.	Selezionare questo elemento se il proiettore è collegato mediante un adattatore di conversione ↔ TCP/IP seriale.
Numero della porta	Se si utilizza un adattatore di conversione ↔ TCP/IP seriale, inserire il numero di porta.
Password Monitor	Se è stata impostata una Password Monitor per il proiettore, accertarsi di immettere la Password Monitor che è stata impostata. Se la password non viene inserita correttamente, non sarà possibile monitorare e controllare il proiettore anche se questo è stato registrato. Se il proiettore è collegato mediante un adattatore di conversione seriale ↔ TCP/IP, non è possibile utilizzare la funzione di protezione Password Monitor.
Descrizione	È possibile inserire un promemoria relativo al proiettore. I dettagli immessi qui saranno visualizzati nelle proprietà del proiettore. È possibile immettere fino a un massimo di 60 byte.

Monitor	Selezionare questa opzione se si intende avviare il monitoraggio.
----------------	---

4

Dopo aver inserito i dati, fare clic su "Registra" per avviare la registrazione. Quando viene visualizzato il messaggio, fare clic su "OK".

Le icone dei proiettori registrati saranno visualizzate in Visione generale o in Visione dettagliata.



Registrazione simultanea di diversi proiettori in un gruppo di monitoraggio

I proiettori che sono stati registrati possono essere ulteriormente registrati in gruppi, per poter essere monitorati e controllati insieme.

Inoltre, se si imposta uno dei gruppi registrati come Gruppo di appartenenza, è possibile effettuare il monitoraggio e le altre operazioni per tutti i proiettori in Gruppo di appartenenza.

È possibile impostare un Gruppo di appartenenza per altri gruppi di appartenenza, in modo da creare una struttura gerarchica.

Per prima cosa, creare i gruppi di registrazione, quindi registrare i proiettori nei gruppi creati.

Procedura

1

Fare clic con il pulsante destro del mouse in Visione generale e selezionare "Crea nuovo" - "Gruppo".

Viene visualizzata la seguente finestra.

Effettuare le impostazioni necessarie facendo riferimento alla seguente tabella.

Se viene visualizzato Visione dettagliata, selezionare **Crea nuovo - Gruppo** dal menu Modifica.

Nome del gruppo	Immettere il nome del gruppo da visualizzare in Visione generale o in Visione dettagliata. È possibile immettere fino a un massimo di 32 byte. Il primo carattere non può essere uno spazio.
Icona di visualizzazione	Selezionare l'icona (o le icone) da visualizzare in Visione generale.
Gruppo di appartenenza	Seleziona il gruppo di appartenenza. Non può essere selezionato se non è stato creato un gruppo di appartenenza.
Monitor	Selezionare questa opzione per monitorare tutti i proiettori che sono stati registrati nell'ambito del gruppo. Se questa opzione non viene selezionata, verranno utilizzate le impostazioni specificate durante la registrazione dei proiettori. Non è possibile impostare questa opzione quando si crea un nuovo gruppo.



È inoltre possibile eseguire questa operazione selezionando **Crea nuovo - Gruppo** dal menu Modifica.

- 2 Una volta completata l'impostazione, fare clic su "Registra" per avviare la registrazione. Quando viene visualizzato il messaggio, fare clic su "OK".

Le icone dei proiettori registrati saranno visualizzate in Visione generale.

- 3 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del/i proiettore/i per registrare il gruppo creato in Visione generale o in Visione dettagliata, quindi selezionare "Modifica".



È inoltre possibile eseguire questa operazione selezionando **Modifica** dal menu **Modifica**.

- 4 Nella finestra **Modifica** il proiettore, selezionare il nome del gruppo da utilizzare per la registrazione in Gruppo di appartenenza quindi fare clic su "Cambia".

Lo stato del gruppo di registrazione viene visualizzato come icona in Visione generale.



È inoltre possibile verificare i dettagli della registrazione selezionando **Lista dei proiettori** dal menu **Visualizza**.

Se il nome del proiettore o l'indirizzo IP cambiano dopo la registrazione

Per i proiettori che sono stati registrati manualmente

Procedura

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di un proiettore in Visione generale o in Visione dettagliata e

selezionare **"Monitoraggio disabilitato"**. Quindi fare di nuovo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del proiettore e selezionare **"Modifica"**.



È inoltre possibile eseguire queste operazioni utilizzando il menu **Modifica**.

- 2 Se è cambiato solo il nome del proiettore, fare clic su **"Ricerca"** nella finestra **Modifica** il proiettore che viene visualizzata. Se è cambiato l'indirizzo IP, immettere il nuovo indirizzo IP nella casella **"Indirizzo IP"** e fare clic su **"Ricerca"**. Quando viene visualizzato il messaggio, fare clic su **"OK"**.

- 3 Quando viene nuovamente visualizzata la finestra **Modifica** il proiettore, fare clic su **"Cambia"**.

Per i proiettori che sono stati registrati utilizzando la ricerca automatica

Procedura

- 1 Eliminare il proiettore o i proiettori i cui nomi o indirizzi IP sono stati modificati in Visione generale o Visione dettagliata. ➡ [p.19](#)
- 2 Eseguire la ricerca automatica per registrare nuovamente il proiettore (o i proiettori). ➡ [p.10](#)

Annullamento delle registrazioni dei proiettori (Cancella)

È possibile eliminare le registrazioni dei proiettori se queste non sono più necessarie per le operazioni di controllo o monitoraggio mediante EasyMP Monitor.

Procedura

Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del proiettore o del gruppo da eliminare in Visione generale o in Visione dettagliata e selezionare "Cancella". Quando viene visualizzato il messaggio, fare clic su "OK".

In Visione generale o in Visione dettagliata è possibile selezionare ed eliminare contemporaneamente più di un proiettore.

Di seguito sono indicati i metodi per selezionare contemporaneamente più di un proiettore.

- Se si seleziona un'icona di Gruppo in Visione generale, tutti i proiettori registrati in quel gruppo verranno eliminati contemporaneamente.
- Tenere premuto il tasto Ctrl e fare clic sulle icone che si intende selezionare.
- Per selezionare una serie di icone, utilizzare la selezione mediante trascinamento.



È inoltre possibile eseguire questa operazione selezionando **Cancella** dal menu Modifica.

Tipi di finestre di monitoraggio e cambio del metodo

Tipi di finestre di monitoraggio

Esistono due tipi di finestre di monitoraggio. Selezionare la finestra desiderata.

- **Visione generale**

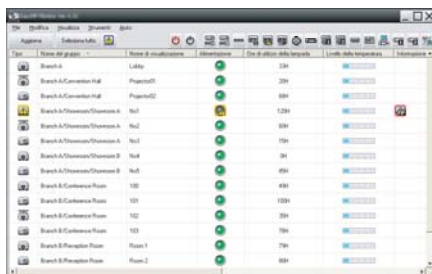
Questa vista consente di controllare lo stato dei gruppi di registrazione in uno schema gerarchico.



Visione generale

- **Visione dettagliata**

Questa vista consente di visualizzare lo stato di ciascun proiettore in un apposito elenco, in modo da poter controllare i proiettori fin nei minimi dettagli. È inoltre possibile visualizzare elementi specifici sotto forma di elenco e ordinare tali elementi usando una riga specifica come criterio.



Visione dettagliata

Come cambiare le visioni

Per cambiare la Visione generale e la Visione dettagliata seguire la procedura sotto riportata.

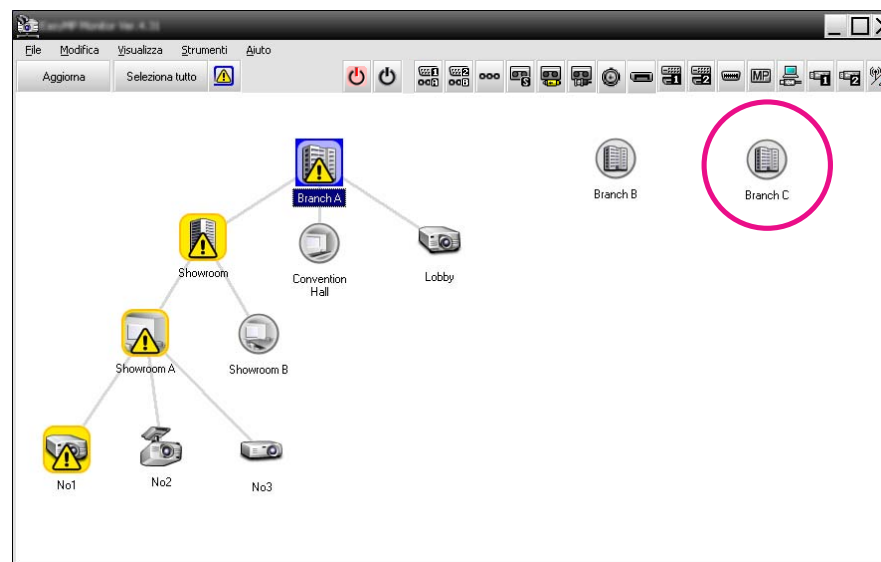
Procedura

Fare clic sul menu **Visualizza** e selezionare **"Visione generale"** o **"Visione dettagliata"**.






Monitoraggio mediante Visione generale







Significato delle icone di Visione generale



In Visione generale, i motivi sulle icone indicano gli stati dei proiettori. Le icone di gruppo che hanno una forma arrotondata contengono un livello sottostante. ➡ p.21



I motivi delle icone e i relativi significati sono spiegati di seguito.

Gruppo	
	Nessuna situazione di avvertenza o problema Tutti i proiettori del gruppo sono normali.
	Situazione di avvertenza o problema Un proiettore del gruppo ha uno stato di problema o avvertenza.
	Notifica Nel gruppo è stato rilevato un proiettore che richiede attenzione immediata.
	Monitoraggio disabilitato Il proiettore non è monitorato. Per aggiungere il proiettore all'elenco di proiettori da monitorare, fare clic con il pulsante destro del mouse sulla relativa icona e selezionare Monitoraggio abilitato .
	Aggiornamento dei dati in corso

Proiettore	
	Nessuna situazione di avvertenza o problema ^{*1}
	Situazione di avvertenza o problema
	Notifica
	Monitoraggio disabilitato
	Aggiornamento dei dati in corso
	Errore di rete (errore autenticazione Password Monitor) Non è stata inserita una Password Monitor al momento della registrazione del proiettore, oppure è stata inserita una Password Monitor errata. ➡ p.11 , p.14 , p.15

Proiettore	
	Errore di rete (errore di connessione TCP) ^{*2}
	Errore di rete (errore di comunicazione ESC/VP.net) ^{*3}

^{*1} Quando l'opzione Vista dei livelli di temperatura del gruppo di proiettori è impostata su On in Configurazione dell'ambiente del menu Strumenti, sopra l'icona del proiettore viene visualizzata un'icona che indica la temperatura interna del proiettore. L'impostazione predefinita è Off. Avendo la possibilità di valutare l'aumento della temperatura interna del proiettore grazie alla visualizzazione del Livello della temperatura, è possibile migliorare l'ambiente operativo del proiettore prima della comparsa di un errore di temperatura interna elevata o di un'avvertenza di temperatura elevata. ➡ [p.26](#)

^{*2} Controllare quanto segue.

- Controllare che il proiettore sia acceso.
- Controllare che il cavo LAN sia collegato.
- Controllare che l'opzione Modo stand by sia impostata su ComunicazioneOn (o su Rete on) oppure che l'opzione Monitoraggio di rete sia impostata su On nel menu di configurazione del proiettore.

^{*3} Controllare che il proiettore sia correttamente collegato alla rete.



Le informazioni sul proiettore che vengono generate quando viene rilevato un problema rimangono memorizzate fino a quando EasyMP Monitor viene chiuso. Le schermate di EasyMP Monitor non vengono aggiornate automaticamente anche se lo stato del proiettore ritorna normale. Fare clic su "Aggiorna" nella finestra principale per aggiornare lo stato.

Uso delle icone in Visione generale

Le seguenti operazioni sulle icone possono essere effettuate in Visione generale.

• Espansione e riduzione delle icone

Ogni volta che si fa doppio clic su un'icona di gruppo, vengono visualizzate o nascoste le icone dei proiettori registrati in quel gruppo.

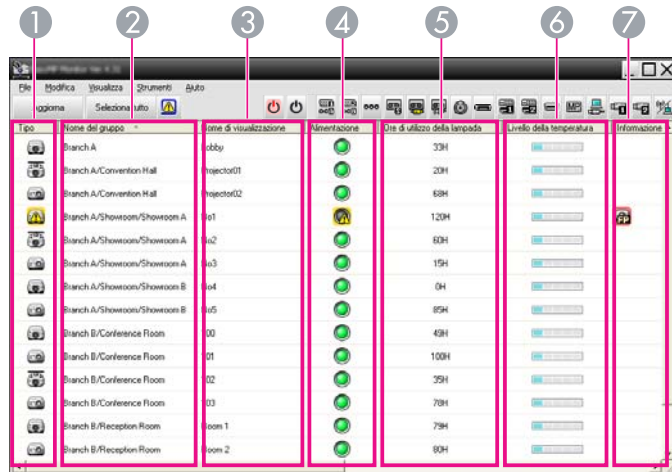
• Spostamento delle icone

Per cambiare la posizione di un'icona in Visione generale, trascinare l'icona nella posizione desiderata.

Monitoraggio mediante Visione dettagliata

Significato delle icone di Visione dettagliata

Lo stato dei proiettori registrati viene visualizzato sotto forma di elenco in Visione dettagliata, indipendentemente dal Gruppo di appartenenza dei proiettori.



1	2	3	4	5	6	7
Tipo	Nome del gruppo	Nome di visualizzazione	Alimentazione	Ore di utilizzo della lampada	Livello della temperatura	Informazioni
Icona di gruppo	Branch A	lobby	Icona di alimentazione accesa	33h	Icona di temperatura normale	
Icona di gruppo	Branch A/Convention Hall	projector01	Icona di alimentazione accesa	20h	Icona di temperatura normale	
Icona di gruppo	Branch A/Convention Hall	projector02	Icona di alimentazione accesa	68h	Icona di temperatura normale	
Icona di gruppo	Branch A/Showroom/Showroom A	sp1	Icona di alimentazione accesa	120h	Icona di temperatura normale	
Icona di gruppo	Branch A/Showroom/Showroom A	sp2	Icona di alimentazione accesa	60h	Icona di temperatura normale	
Icona di gruppo	Branch A/Showroom/Showroom A	sp3	Icona di alimentazione accesa	15h	Icona di temperatura normale	
Icona di gruppo	Branch A/Showroom/Showroom B	sp4	Icona di alimentazione accesa	0h	Icona di temperatura normale	
Icona di gruppo	Branch A/Showroom/Showroom B	sp5	Icona di alimentazione accesa	95h	Icona di temperatura normale	
Icona di gruppo	Branch B/Conference Room	00	Icona di alimentazione accesa	49h	Icona di temperatura normale	
Icona di gruppo	Branch B/Conference Room	01	Icona di alimentazione accesa	100h	Icona di temperatura normale	
Icona di gruppo	Branch B/Conference Room	02	Icona di alimentazione accesa	25h	Icona di temperatura normale	
Icona di gruppo	Branch B/Conference Room	03	Icona di alimentazione accesa	78h	Icona di temperatura normale	
Icona di gruppo	Branch B/Reception Room	room 1	Icona di alimentazione accesa	79h	Icona di temperatura normale	
Icona di gruppo	Branch B/Reception Room	room 2	Icona di alimentazione accesa	93h	Icona di temperatura normale	

I motivi delle icone e i relativi significati sono spiegati di seguito.

1 Tipo

Visualizza lo stato del proiettore.



Nessuna situazione di avvertenza o problema*¹



Situazione di avvertenza o problema

Si è verificato un errore sul proiettore.



Notifica

Il proiettore richiede attenzione immediata.



Monitoraggio disabilitato

Il proiettore non è monitorato. Per aggiungere il proiettore all'elenco di proiettori da monitorare, fare clic con il pulsante destro del mouse sulla relativa icona e selezionare Monitoraggio abilitato.



Aggiornamento dei dati in corso



Errore di rete (errore autenticazione Password Monitor)

Non è stata inserita una Password Monitor al momento della registrazione del proiettore, oppure è stata inserita una Password Monitor errata. [p.11](#), [p.14](#), [p.15](#)



Errore di rete (errore di connessione TCP)*²



Errore di rete (errore di comunicazione ESC/VP.net)*³

2 Nome del gruppo

Quando i proiettori sono registrati in un gruppo, viene visualizzato il nome del gruppo a cui appartiene il proiettore.

3 Nome di visualizzazione

Indica il nome di visualizzazione.

4 Alimentazione

Indica se il proiettore è acceso.



Alimentazione accesa e stato normale



Alimentazione spenta e stato normale



Alimentazione accesa e stato anomalo



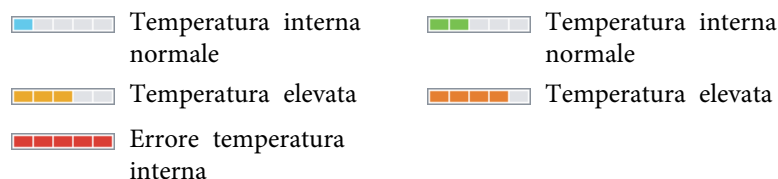
Alimentazione spenta e stato anomalo

5 Ore di utilizzo della lampada

Mostra il tempo operativo della lampada del proiettore. Se il proiettore dispone di due lampade, indica il tempo operativo per la lampada 1 e per la lampada 2.

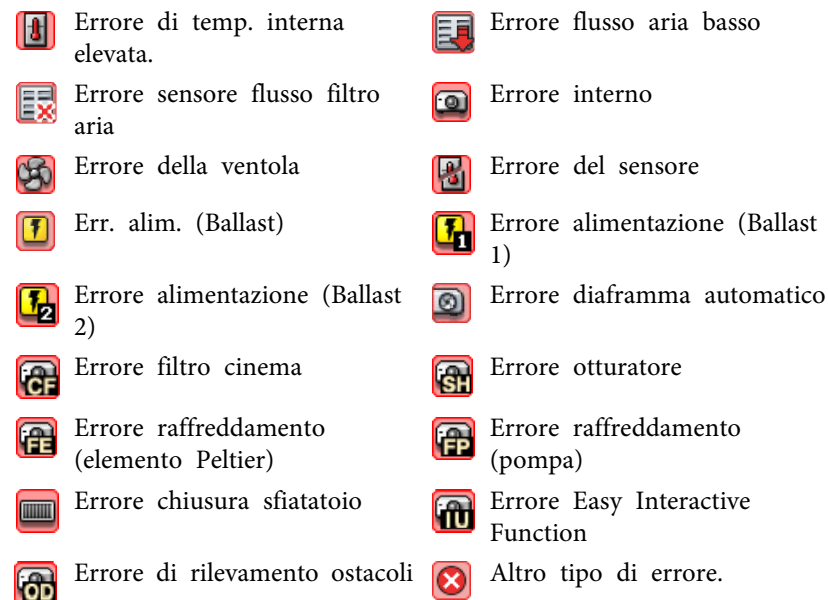
6 Livello della temperatura

Le cinque icone seguenti visualizzano le diverse condizioni della temperatura interna del proiettore.



7 Informazione sull'errore

Mostra una notifica o uno stato di avvertenza/problema mediante le icone seguenti.



*1 Quando l'opzione Vista dei livelli di temperatura del gruppo di proiettori è impostata su On in Configurazione dell'ambiente del menu Strumenti, sopra l'icona del proiettore viene visualizzata un'icona che indica la temperatura interna del proiettore. L'impostazione predefinita è Off.

*2 Controllare quanto segue.
- Controllare che il proiettore sia acceso.
- Controllare che il cavo LAN sia collegato.
- Controllare che l'opzione Modo stand by sia impostata su ComunicazioneOn (o su Rete on) oppure che l'opzione Monitoraggio di rete sia impostata su On nel menu di configurazione del proiettore.

*3 Controllare che il proiettore sia correttamente collegato alla rete.

*4 È possibile visualizzare Sostituire lampada in qualunque momento preimpostato in Configurazione dell'ambiente del menu Strumenti.



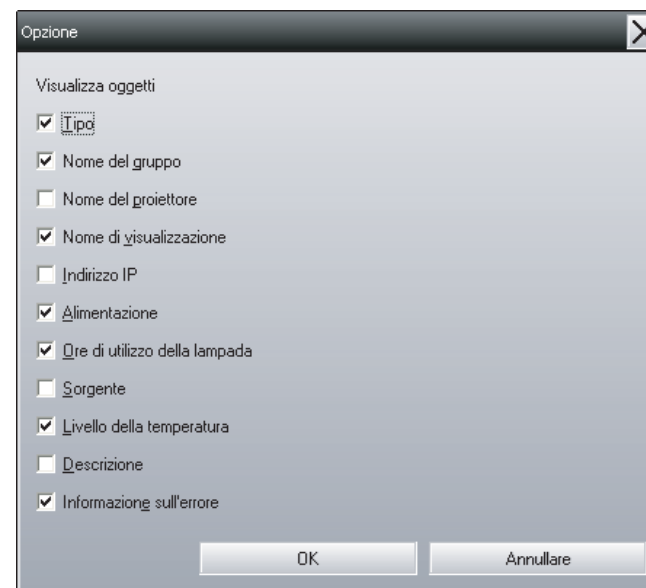
- Le informazioni sul proiettore che vengono generate quando viene rilevato un problema rimangono memorizzate fino a quando EasyMP Monitor viene chiuso. Le schermate di EasyMP Monitor non vengono aggiornate automaticamente anche se lo stato del proiettore ritorna normale. Fare clic su "Aggiorna" nella finestra principale per aggiornare lo stato.
- Le informazioni rilevabili sull'errore sono differenti da proiettore in uso.

Selezione degli elementi da visualizzare

È possibile scegliere di visualizzare in Visione dettagliata solo gli elementi richiesti.

Procedura

- 1** Selezionare "Opzione" dal menu Visualizza.
Viene visualizzata la finestra Opzione.
- 2** Selezionare la casella di controllo dell'elemento che si desidera visualizzare.
- 3** Fare clic su "OK".
- 4** Quando non è possibile visualizzare tutti i dettagli di un elemento in Visione dettagliata, trascinare la linea di delimitazione a destra del nome dell'elemento in modo da poter espandere la vista fino a ottenere la larghezza desiderata.



Elenchi di ordinamento

È possibile ordinare gli elenchi dettagliati utilizzando una riga specifica come criterio di ordinamento, ad esempio il nome del proiettore o l'indirizzo IP.

Procedura

Fare clic sul nome dell'elemento della riga da utilizzare come criterio di ordinamento.

Ricerca in base alle icone desiderate (Lista dei proiettori)

La funzione Lista dei proiettori risulta di grande utilità per ricerche all'interno di elenchi quando i gruppi e proiettori registrati sono numerosi e l'icona desiderata non è visualizzata sullo schermo.

Procedura

Selezionare "Lista dei proiettori" dal menu Visualizza.

Viene visualizzata la seguente finestra.



Con Lista dei proiettori, le icone del livello di temperatura non sono visualizzate, indipendentemente dall'impostazione di Vista dei livelli di temperatura del gruppo di proiettori in Configurazione dell'ambiente.

La Lista dei proiettori consente di controllare le informazioni di registrazione dei gruppi in un diagramma gerarchico. Quando si fa clic su

un'icona, scorrere Visione generale e Visione dettagliata in modo da visualizzare l'icona selezionata nella finestra.



Monitoraggio utilizzando la barra delle applicazioni

Lo stato dei proiettori è sempre visualizzato mediante icone sulla barra delle applicazioni, anche quando Visione generale o Visione dettagliata non sono visualizzate e ciascuno stato è indicato dal motivo delle icone.

Quando i menu di configurazione vengono impostati utilizzando le procedure descritte di seguito, sulla barra delle applicazioni viene visualizzata un'icona che indica lo stato del relativo proiettore mediante uno specifico motivo.



I motivi delle icone sono spiegati di seguito.

 Nessun problema  Problema

Procedura

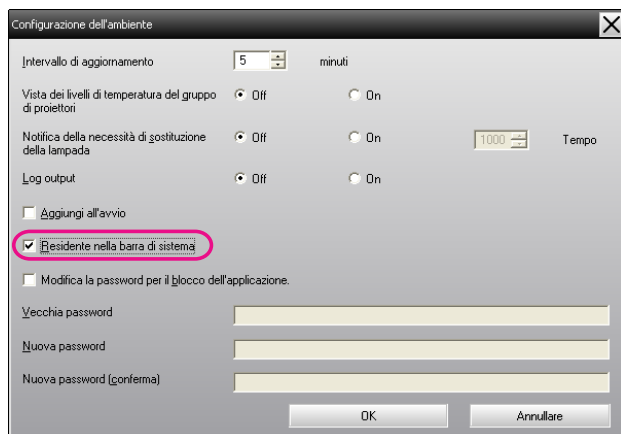
1

Selezionare "Configurazione dell'ambiente" dal menu Strumenti.

Viene visualizzata la finestra Configurazione dell'ambiente.

2

Selezionare "Residente nella barra di sistema".



3 Fare clic su "OK".



- Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona visualizzata sulla barra delle applicazioni per aprire il menu a comparsa, quindi selezionare **Aprire lo schermo principale** o **Esci**.
- Se è selezionato **Aggiungi all'avvio** in Configurazione dell'ambiente, EasyMP Monitor viene avviato automaticamente all'avvio del computer. Quando si utilizza EasyMP Monitor in Windows Vista o Windows 7, è necessario disporre dei privilegi di amministratore per utilizzare questa funzione.

Visualizzazione in un elenco dei proiettori con stati di problema o avvertenza

È possibile visualizzare un elenco dei soli proiettori che hanno un problema o uno stato di avvertenza.

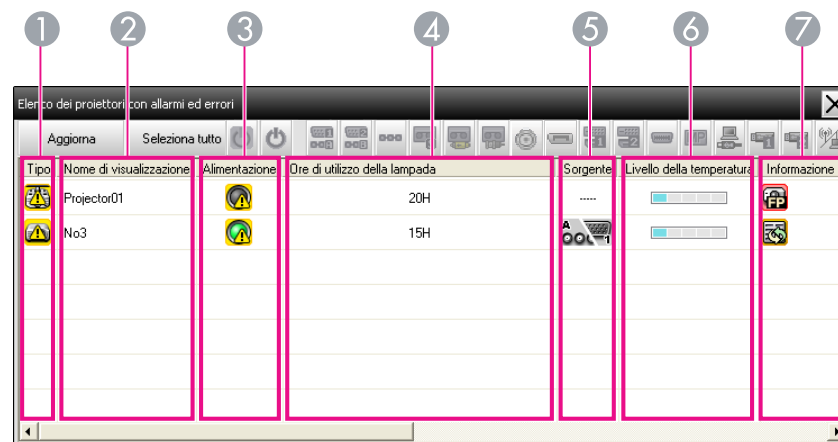
Procedura

Selezionare "Elenco dei proiettori con allarmi ed errori" dal menu Visualizza.

Viene visualizzata la successiva finestra Elenco dei proiettori con allarmi ed errori.

Se si sposta il puntatore del mouse sull'icona Informazione sull'errore, vengono visualizzati i dettagli dell'errore e le sua possibile soluzione. Se si fa doppio clic su una riga, vengono visualizzate le proprietà di quel proiettore.

☞ p.29



I motivi delle icone e i relativi significati sono spiegati di seguito.

1 Tipo

Indica lo stato del gruppo o del proiettore.



Nessuna situazione di avvertenza o problema*1



Situazione di avvertenza o problema
Si è verificato un errore sul proiettore.



Notifica
Il proiettore richiede attenzione immediata.



Monitoraggio disabilitato

Il proiettore non è monitorato. Per aggiungere il proiettore all'elenco di proiettori da monitorare, fare clic con il pulsante destro del mouse sulla relativa icona e selezionare Monitoraggio abilitato.



Aggiornamento dei dati in corso



Errore di rete (errore autenticazione Password Monitor)

Non è stata inserita una Password Monitor al momento della registrazione del proiettore, oppure è stata inserita una Password Monitor errata. [p.11](#), [p.14](#), [p.15](#)



Errore di rete (errore di connessione TCP)*2



Errore di rete (errore di comunicazione ESC/VP.net)*3

2 Nome di visualizzazione

Indica il nome di visualizzazione.

3 Alimentazione

Indica se il proiettore è acceso.



Alimentazione accesa e stato normale



Alimentazione spenta e stato normale



Alimentazione accesa e stato anomalo



Alimentazione spenta e stato anomalo

4 Ore di utilizzo della lampada

Mostra il tempo operativo della lampada del proiettore.

5 Sorgente

Mostra la sorgente di ingresso selezionata per il proiettore.



Computer o Computer1



Computer2



BNC



S-Video



Video (RCA)



Video (BNC)



SDI



DisplayPort



DVI-D1 o HDMI1,
DVI-D, HDMI*4



D-Video



DVI-D2 o HDMI2*5



EasyMP



USB Display



USB o USB1



USB2



LAN

6 Livello della temperatura

Le cinque icone seguenti visualizzano le diverse condizioni della temperatura interna del proiettore.



Temperatura interna
normale



Temperatura interna
normale



Temperatura elevata



Temperatura elevata



Errore temperatura
interna

7 Informazione sull'errore

Mostra uno stato di avvertenza/problema mediante le icone seguenti.



Sostituire lampada*6



Sostituire lampada (Lampada 1)



Sostituire lampada (Lampada 2)



Errore lampada (Lampada 1)



Errore lampada (Lampada 2)



Mancata accensione della lampada (Lampada 1)



Mancata accensione della lampada (Lampada 2)



Temperatura elevata



Sostit. filtro aria



Nessun filtro aria



Flusso aria basso
































Err.sens.flusso aria



Errore alimentazione (Ballast 1)



Errore alimentazione (Ballast 2)

 Avviso filtro cinema	 Avviso otturatore
 Avviso Rilevazione Ostacolo	 Altro tipo di avvertenza
 Coper. lamp. aperto	 Errore lampada
 Errore lampada (Lampada 1)	 Errore lampada (Lampada 2)
 Mancata accensione della lampada	 Mancata accensione della lampada (Lampada 1)
 Mancata accensione della lampada (Lampada 2)	 Errore di temp. interna elevata.
 Errore flusso aria basso	 Errore sensore flusso filtro aria
 Errore interno	 Errore della ventola
 Errore del sensore	 Err. alim. (Ballast)
 Errore alimentazione (Ballast 1)	 Errore alimentazione (Ballast 2)
 Errore diaframma automatico	 Errore filtro cinema
 Errore otturatore	 Errore raffreddamento (elemento Peltier)
 Errore raffreddamento (pompa)	 Errore chiusura sfiatatoio
 Errore Easy Interactive Function	 Errore di rilevamento ostacoli
 Altro tipo di errore	

- *1 Quando l'opzione Vista dei livelli di temperatura del gruppo di proiettori è impostata su On in Configurazione dell'ambiente del menu Strumenti, sopra l'icona del proiettore viene visualizzata un'icona che indica la temperatura interna del proiettore. L'impostazione predefinita è Off.
- *2 Controllare quanto segue.
- Controllare che il proiettore sia acceso.
 - Controllare che il cavo LAN sia collegato.

- Controllare che l'opzione Modo stand by sia impostata su ComunicazioneOn (o su Rete on) oppure che l'opzione Monitoraggio di rete sia impostata su On nel menu di configurazione del proiettore.

- *3 Controllare che il proiettore sia correttamente collegato alla rete.
- *4 Indica DVI-D se il proiettore è dotato di terminale di ingresso DVI-D e HDMI.
- *5 Indica HDMI se il proiettore è dotato di terminale di ingresso DVI-D e HDMI.
- *6 È possibile visualizzare Sostituire lampada in qualunque momento preimpostato in Configurazione dell'ambiente del menu Strumenti.



Le informazioni rilevabili sull'errore sono differenti da proiettore in uso.

Verifica dettagliata delle proprietà

È possibile effettuare verifiche dettagliate delle proprietà del Gruppo e dei proiettori.




Visualizzazione delle Proprietà del gruppo

Procedura

Per visualizzare le proprietà è possibile utilizzare uno dei due metodi seguenti.

- **Visualizzazione delle proprietà di tutti i gruppi in Visione generale**
Fare clic con il pulsante destro del mouse in Visione generale, quindi selezionare **Proprietà**.
- **Visualizzazione delle proprietà del gruppo specificato**
Fare clic con il pulsante destro del mouse su un'icona in Visione generale, quindi selezionare **Proprietà**.

Proprietà del gruppo (Branch A)

Tipo	Nome di visualizzazione	Alimentazione	Ore di utilizzo della lampada	Sorgente	Livello della temperatura	Informazione s
Showroom		
Convention Hall		
Lobby			33H			

Se si fa doppio clic su una riga, vengono visualizzate le proprietà di quel gruppo o proiettore.

Visualizzazione delle Proprietà del proiettore

Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di un proiettore in Visione generale o in Visione dettagliata e selezionare **Proprietà**.

Proprietà del proiettore (Lobby)

Dati Temporizzatore


Nome del gruppo: Branch A

Nome del proiettore: test1

Nome di visualizzazione: Lobby

Indirizzo IP: 10.12.0.224

Ore di utilizzo della lampada: 33H

Livello della temperatura: 

Descrizione:

Numero serie: xxxxx

Informazioni sulla versione: F1 6400193057USV090
F2 640040wVwV090
F3 61A1VwB100

Informazione sull'errore: Nessun segnale

- 1 Mostra il numero di serie del proiettore. Se appaiono dei trattini, confermare il numero di serie sull'etichetta del proiettore.
- 2 Visualizza la versione del firmware del proiettore.

Visualizzazione ed eliminazione dei registri

Nel browser Web, è possibile verificare nei registri di trasmissione contenuti come l'oggetto dei controlli di EasyMP Monitor o gli errori dei proiettori. Una volta controllati, i registri possono essere eliminati.



Quando l'opzione Log output è impostata su On in Configurazione dell'ambiente del menu Strumenti, i registri di trasmissione vengono memorizzati. L'impostazione predefinita è Off.

Visualizzazione di Registra

Procedura

Selezionare "Registra" - "Visualizza" dal menu Visualizza.

Si apre il browser Web e vengono visualizzati i registri di comunicazione generati fino a quel momento.

Eliminazione di Registra

Procedura

Selezionare "Registra" - "Cancella" dal menu Visualizza. Quando viene visualizzato il messaggio di conferma, fare clic su "OK".

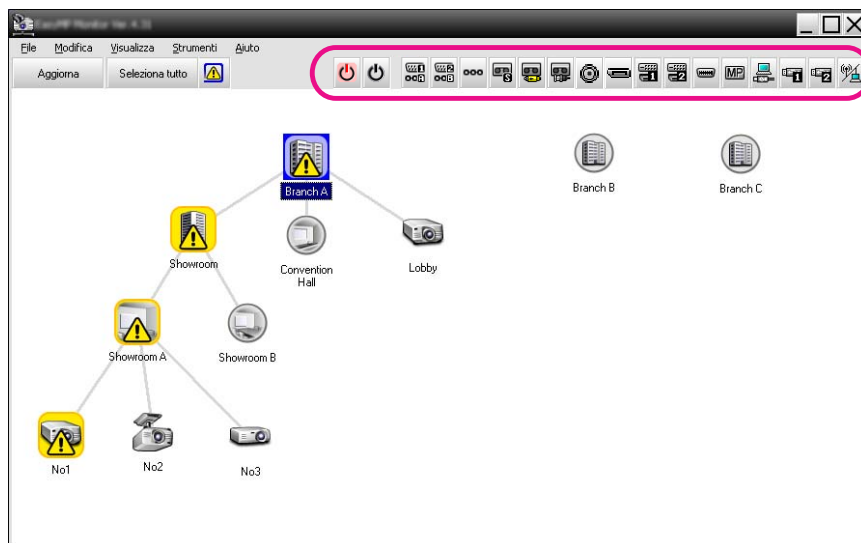
Vengono eliminati tutti i registri, e i nuovi dettagli delle operazioni di controllo di EasyMP Monitor e degli errori dei proiettori verranno registrati in un nuovo registro.

Esecuzione di controlli mediante i pulsanti di comando












Fare clic sull'icona del proiettore da controllare in Visione generale o in Visione dettagliata, quindi fare clic su un pulsante di comando per attivare il controllo esclusivamente per il proiettore selezionato.








È anche possibile attivare il controllo di tutti i proiettori selezionati; a questo scopo, selezionare più di un proiettore in Visione generale o in Visione dettagliata, quindi fare clic su un pulsante di comando. Di seguito sono indicati i metodi per selezionare contemporaneamente più di un proiettore.


- Se si seleziona un'icona di gruppo in Visione generale, tutti i proiettori registrati in quel gruppo e configurati per il monitoraggio possono essere controllati contemporaneamente.
- Tenere premuto il tasto Ctrl e fare clic sulle icone che si intende selezionare.
- Per selezionare una serie di icone, utilizzare la selezione mediante trascinamento.






La tabella seguente mostra i significati dei pulsanti di comando.

	Acceso	Collega l'alimentazione del proiettore.
	Spento	Scollega l'alimentazione del proiettore.
	Commutare sorgente Computer1	Passa alla sorgente di ingresso video collegata alla porta Computer1 o alla porta Computer.
	Commutare sorgente Computer 2	Passa alla sorgente di ingresso video collegata alla porta Computer2.
	Commutare sorgente BNC	Passa alla sorgente di ingresso video collegata alla porta BNC.
	Commutare sorgente S-Video	Passa alla sorgente di ingresso video collegata alla porta S-Video.
	Commutare sorgente Video (RCA)	Passa alla sorgente di ingresso video collegata alla porta Video o alla portavideo2.
	Commutare sorgente Video (BNC)	Passa alla sorgente di ingresso video collegata alla porta Video1.
	Commutare sorgente SDI	Passa alla sorgente di ingresso video collegata alla porta SDI.
	Commutare sorgente DisplayPort	Passa alla sorgente di ingresso video collegata alla porta DisplayPort.
	Commutare sorgente DVI-D, HDMI 1	Passa alla sorgente di ingresso video collegata alla porta DVI-D1 o alla porta HDMI1. Se il proiettore dispone della porta DVI-D o della porta HDMI, utilizzare questo pulsante per cambiare il segnale di ingresso. Se il proiettore dispone sia della porta DVI-D che della porta HDMI, utilizzare questo pulsante per selezionare la porta DVI-D come sorgente di ingresso.

	Commutare sorgente DVI-D,HDMI 2	Passa alla sorgente di ingresso video collegata alla porta DVI-D2 o alla porta HDMI2. Se il proiettore è dotato della porta DVI-D e della porta HDMI, utilizzare questo pulsante per selezionare la porta HDMI come sorgente di ingresso.
	Commutare sorgente D-Video	Passa alla sorgente di ingresso video collegata alla porta D4.
	Commutare sorgente EasyMP	Cambia la sorgente di ingresso passando a EasyMP o EasyMP.net.
	Commuta origine USB Display*	Cambia la sorgente di ingresso passando a USB Display.
	Commutare sorgente USB1*	Cambia la sorgente di ingresso video passando all'apparecchio esterno collegato mediante una porta USB (Tipo A) o USB1.
	Commutare sorgente USB2*	Cambia la sorgente di ingresso video passando all'apparecchio esterno collegato mediante una porta USB2.
	Commuta origine LAN*	Cambia la sorgente di ingresso video passando all'immagine proiettata dal computer tramite una rete.

* Se il pulsante non funziona, è possibile commutare la sorgente di ingresso mediante il pulsante .



- Alcuni proiettori collegati potrebbero non essere dotati di tutte le porte o le funzioni suddette. Se si seleziona un pulsante per una porta o una funzione non disponibile, non viene eseguita alcuna operazione.
- È possibile selezionare oggetti da controllare e utilizzare i pulsanti di comando per effettuare operazioni di monitoraggio anche in presenza delle seguenti visualizzazioni.
Proprietà del gruppo  [p.28](#)
Proprietà del proiettore  [p.29](#)
Elenco dei proiettori con allarmi ed errori
(le operazioni di controllo possono essere eseguite solo sui proiettori con stato di avvertenza).  [p.26](#)

Esecuzione di controlli mediante browser Web (Controllo web)

Per cambiare le impostazioni del menu di configurazione dei proiettori è possibile utilizzare il browser Web del computer.


Procedura



Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di un proiettore da controllare in Visione generale o in Visione dettagliata, quindi selezionare "Controllo Web".




Si apre il browser Web e viene visualizzata la finestra di Controllo web.

Controllo web consente di impostare per il proiettore gli stessi dettagli del menu di configurazione.  Manuale dell'utente del proiettore



È possibile selezionare i proiettori e farvi clic con il pulsante destro del mouse per selezionare Controllo Web anche in presenza delle seguenti visualizzazioni.

Proprietà del gruppo  p.28

Elenco dei proiettori con allarmi ed errori (le operazioni di controllo possono essere eseguite solo sui proiettori con stato di avvertenza).

 p.26

Esecuzione di controlli utilizzando le impostazioni del timer

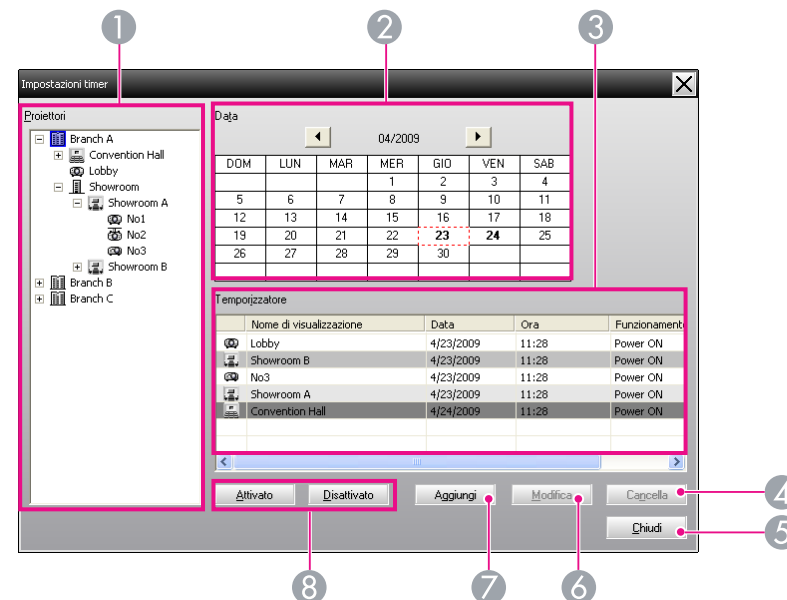
Questa funzione è utile per effettuare alcune operazioni di controllo, come l'accensione o lo spegnimento di un proiettore a un'ora specificata ogni giorno o ogni settimana.

Le impostazioni del timer possono essere effettuate sia per un singolo proiettore che contemporaneamente per tutti i proiettori di un gruppo.

Procedura

Selezionare "Temporizzatore" - "Impostazioni timer" dal menu Strumenti.

Viene visualizzata la seguente finestra, in cui è possibile controllare lo stato dell'impostazione del timer.



Di seguito sono descritti i dettagli che è possibile controllare e le operazioni che è possibile effettuare.

1 Proiettori



Seleziona un gruppo di proiettori di cui controllare lo stato.

Quando viene selezionato un gruppo, vengono visualizzati gli stati di impostazione del timer per tutti i proiettori del gruppo.

2 Data

Visualizza la data odierna in una casella rossa.


I giorni per cui sono state effettuate impostazioni del timer vengono visualizzati in grassetto.

Fare clic su  o su  per passare al calendario del mese precedente o successivo.

3 Temporizzatore

Visualizza l'elenco delle impostazioni del timer.

I colori nelle righe dell'elenco Temporizzatore hanno i seguenti significati:

 impostazione del timer per il giorno corrente

- ☐ solo alcuni dei proiettori del gruppo hanno l'impostazione del timer per il giorno corrente abilitata mentre altri ce l'hanno disabilitata
- ☐ l'impostazione del timer per il giorno corrente è disabilitata
- ☐ impostazione del timer per un altro giorno

4 Cancella

Consente di eliminare le impostazioni del timer selezionate dall'elenco.

5 Chiudi

Chiude la finestra Impostazioni timer.

6 Modifica

Consente di cambiare le impostazioni del timer selezionate dall'elenco. Se un gruppo è stato selezionato per il controllo dello stato, non è possibile cambiare le impostazioni.

7 Aggiungi

Registra nuove impostazioni del timer. ➡ "Procedure per le nuove impostazioni del timer" [p.34](#)

8 Attivato/disattivato

Attiva e disattiva le impostazioni del timer che sono state selezionate nell'elenco.

Procedure per le nuove impostazioni del timer

Procedura

- 1 **Fare clic su "Aggiungi" nella finestra Impostazioni timer. Viene visualizzata la seguente finestra e vengono applicate le nuove impostazioni per il timer.**



In Funzionamento, è possibile effettuare operazioni di accensione o spegnimento o di cambio delle sorgenti di input, nello stesso modo in cui tali operazioni vengono effettuate utilizzando i pulsanti di comando nella finestra principale. Se si imposta il cambio di sorgente di ingresso, l'alimentazione del proiettore viene attivata all'ora di inizio impostata per il timer anche se in quel momento il proiettore non è acceso. Per questo motivo, non è necessario effettuare due impostazioni del timer separate per accendere il proiettore e cambiare la sorgente di ingresso.

2

Una volta completata l'impostazione del timer, fare clic su "OK".


Le impostazioni del timer effettuate vengono registrate e possono essere verificate nell'elenco di impostazioni del timer visualizzato.



Tutte le impostazioni del timer registrate possono essere abilitate o disabilitate. Selezionare **Temporizzatore - Attiva** o **Disattiva** dal menu Strumenti.

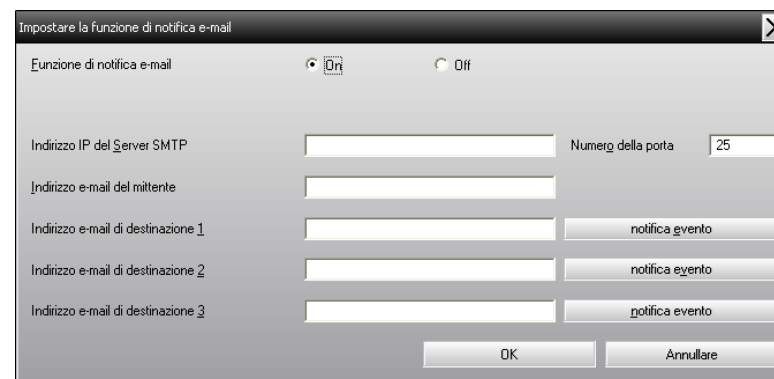
La funzione di notifica tramite e-mail è utilizzabile per inviare messaggi di notifica corrispondenti a un indirizzo e-mail preimpostato nel caso in cui il proiettore collegato alla rete presenti un determinato stato o si verifichi un problema o un'avvertenza. Utilizzare questa funzione affinché l'operatore possa ricevere la notifica dello stato o dei problemi di un proiettore anche quando si trova in un luogo diverso da quello dei proiettori.



- È possibile registrare fino a tre indirizzi (destinatari) e i messaggi possono essere inviati a tutti gli indirizzi contemporaneamente.
- Se si verifica un problema critico inerente al proiettore, tale da provocare l'interruzione improvvisa del funzionamento, il proiettore potrebbe non essere in grado di inviare il messaggio di notifica del problema all'operatore.
- Se l'opzione Modo stand by è impostata su ComunicazioneOn (o su Rete On) oppure l'opzione Monitoraggio di rete è impostata su On nei menu di configurazione del proiettore, è possibile monitorare il proiettore anche in modalità di stand by (quando l'alimentazione è spenta).  Manuale dell'utente del proiettore
- In alcuni proiettori, la funzione di notifica e-mail può essere impostata nel menu di configurazione. Quando nel menu di configurazione del proiettore si imposta l'invio di messaggi di notifica, sono funzionali sia le impostazioni del menu di configurazione sia quelle effettuate in EasyMP Monitor.
- Lo stato rilevabile mediante la funzione di notifica e-mail è diverso a seconda del proiettore in uso.

Procedura

- 1 **Selezionare "Funzione di notifica e-mail" dal menu Strumenti.**
- 2 **Viene visualizzata la schermata Impostare la funzione di notifica e-mail.**

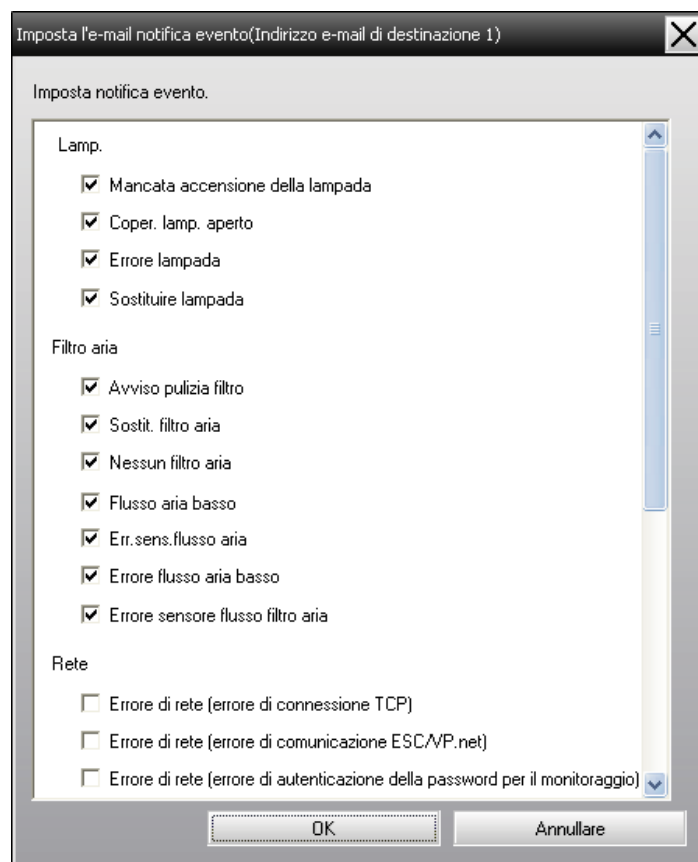


Effettuare le impostazioni necessarie facendo riferimento alla seguente tabella.

Funzione di notifica e-mail	Impostare il valore su On per utilizzare la funzione di notifica e-mail.
Indirizzo IP del server SMTP	Immettere un indirizzo IP del server SMTP. È possibile immettere fino a un massimo di 255 byte. Quando si modifica un numero di porta del server SMTP, specificare questo numero porta. L'impostazione predefinita è "25". È possibile inserire un numero valido compreso tra 1 e 65535.
Indirizzo e-mail del mittente	Immettere l'indirizzo e-mail del mittente. È possibile immettere fino a un massimo di 255 byte.
Indirizzo e-mail di destinazione 1	Specificare l'indirizzo di destinazione della mail di notifica. Si possono impostare fino a tre (3) destinazioni. È possibile immettere fino a un massimo di 255 byte.
Indirizzo e-mail di destinazione 2	
Indirizzo e-mail di destinazione 3	



Fare clic su "Notifica evento" e verificare gli elementi relativi alle notifiche di posta nella finestra visualizzata.

**4****Fare clic su "OK".**

Viene visualizzata di nuovo la schermata Impostare la funzione di notifica e-mail.

Ripetere i passaggi 3 e 4 per impostare gli eventi da notificare.

5**Una volta completata l'impostazione, fare clic su "OK".**

Se si verifica un problema al proiettore o quest'ultimo passa a uno stato che richiede attenzione, verrà inviata un'e-mail, simile a quella visualizzata di seguito, all'indirizzo specificato per Indirizzo e-mail di destinazione.

Nel caso si verifichi più di un problema, un'avvertenza o uno stato, vengono emessi i messaggi corrispondenti su più righe.

Elemento	Dettagli riportati
Oggetto dell'e-mail	[Nome visualizzato in Visione generale o in Visione dettagliata] Notifica stato proiettore
Corpo	<Nome visualizzato in Visione generale o in Visione dettagliata> è nello stato che segue. <Messaggio di avvertenza/errore/stato (vedere la seguente tabella)>

L'oggetto del messaggio di posta elettronica conterrà le informazioni di esempio seguenti.

Messaggio	Risoluzione
Errore Easy Interactive Function	Interrompere l'utilizzo del proiettore, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e contattare il rivenditore o l'indirizzo più vicino riportato nella Guida al supporto tecnico e ai servizi fornita con il proiettore.
Errore interno	
Errore della ventola	
Errore del sensore	
Err. alim. (Ballast)*	
Errore diaframma automatico	
Errore filtro cinema	
Errore otturatore	
Errore raffreddamento (elemento Peltier)	
Errore raffreddamento (pompa)	

Messaggio	Risoluzione
Errore chiusura sfiatoio	Fare riferimento a Lettura delle spie. ☛ Manuale dell'utente del proiettore
Coper. lamp. aperto	
Mancata accensione della lampada*	
Errore lampada*	
Errore di temp. interna elevata.	
Errore flusso aria basso	
Errore sensore flusso filtro aria	
Errore di rilevamento ostacoli	
Temperatura elevata	
Sostituire lampada*	
Mancata accensione della lampada*	
Err. alim. (Ballast)*	
Sostit. filtro aria	
Nessun filtro aria	
Flusso aria basso	
Err.sens.flusso aria	
Avviso filtro cinema	
Avviso otturatore	
Avviso Rilevazione Ostacolo	
Avviso pulizia filtro	
Altro tipo di avvertenza	
Altro tipo di errore.	

Messaggio	Risoluzione
Nessun segnale	Al proiettore non viene inviato alcun segnale immagine. Verificare lo stato dei collegamenti e che l'alimentazione per l'apparecchio connesso sia collegata.
Errore di rete (errore di connessione TCP)	Controllare quanto segue. Controllare che il proiettore sia acceso. Controllare che il cavo LAN sia collegato. Controllare che l'opzione Modo stand by sia impostata su ComunicazioneOn (o su Rete on) oppure che l'opzione Monitoraggio di rete sia impostata su On nel menu di configurazione del proiettore. ☛ Manuale dell'utente del proiettore
Errore di rete (errore di comunicazione ESC/VP.net)	Controllare che il proiettore sia correttamente collegato alla rete. ☛ Manuale dell'utente del proiettore
Errore di rete (errore autenticazione Password Monitor)	Controllare la Password Monitor del proiettore.

* Se il proiettore dispone di due lampade, le informazioni aggiuntive quali ad esempio (Lampada 1) o (Ballast 1), verranno visualizzate dopo il messaggio per specificare quale lampada è interessata dai problemi/avvertenze.

Vengono inviati messaggi relativi al recupero del proiettore da uno stato di errore o di avvertenza.

Per impedire l'uso dei proiettori con EasyMP Monitor e la modifica delle impostazioni non autorizzata da parte di terzi, è possibile utilizzare la funzione di blocco dell'applicazione. Quando la funzione di blocco dell'applicazione è attivata, è comunque possibile aprire e chiudere EasyMP Monitor ed effettuare il monitoraggio dello stato.

Inoltre, se è stata impostata una password, per disattivare la funzione di blocco dell'applicazione è necessario inserirla. Tale misura rende più difficile la disattivazione della funzione di blocco dell'applicazione, aumentando il livello di sicurezza del sistema.

Commutazione del Blocco dell'applicazione da attivazione a disattivazione

Attivazione del blocco dell'applicazione

Procedura

Selezionare "Blocco dell'applicazione" dal menu Strumenti.

Il blocco dell'applicazione viene attivato e non è possibile effettuare alcuna operazione ad eccezione dell'apertura e della chiusura di EasyMP Monitor e della disattivazione del blocco dell'applicazione.

Disattivazione del blocco dell'applicazione

Procedura

- 1 Selezionare "Sblocco dell'applicazione" dal menu Strumenti.

2

Viene visualizzata la finestra di immissione della password. Inserire la password impostata e fare clic su "OK".

Se non è stata impostata alcuna password (impostazione predefinita), lasciare il campo vuoto e fare clic su **OK**. Per aumentare il livello di sicurezza, si raccomanda di impostare una password.

Il blocco dell'applicazione viene annullato ed è possibile effettuare tutte le operazioni normalmente.

Impostazione di una password per l'annullamento del blocco dell'applicazione

Quando la funzione di blocco dell'applicazione è disattivata, effettuare le seguenti operazioni.

Procedura

1

Selezionare "Configurazione dell'ambiente" dal menu Strumenti.

Viene visualizzata la schermata Configurazione dell'ambiente.

2

Selezionare "Modifica la password per il blocco dell'applicazione".

3

Inserire la password nelle caselle "Nuova password" e "Nuova password (conferma)" e fare click su "OK".

La lunghezza massima della password è di 16 byte. È possibile utilizzare caratteri alfanumerici a un byte.



Appendice

Non è possibile effettuare operazioni di monitoraggio o di controllo sui proiettori

Causa	Risoluzione
Il proiettore è correttamente collegato alla rete?	Controllare che il cavo di rete sia collegato correttamente. Se il cavo non è collegato correttamente, ricollegarlo.
Il proiettore è stato correttamente configurato per il collegamento alla rete?	Verificare le impostazioni del comando Rete del menu di configurazione. ☛ Manuale dell'utente del proiettore
EasyMP Monitor è stato correttamente installato nel computer?	Disinstallare EasyMP Monitor e reinstallarlo. ☛ p.8
Tutti i proiettori che si intende controllare o monitorare sono stati registrati?	Registrare i proiettori. ☛ p.10
L'opzione Modo stand by del proiettore è impostata su ComunicazioneOn (o su Rete on) oppure l'opzione Monitoraggio di rete è impostata su On nel menu di configurazione del proiettore?	Per utilizzare EasyMP Monitor per monitorare e controllare il proiettore quando è in modalità di stand by, l'opzione Modo stand by del proiettore deve essere impostata su ComunicazioneOn (o su Rete On) oppure l'opzione Monitoraggio di rete deve essere impostata su On nel menu di configurazione. ☛ Manuale dell'utente del proiettore

Quando si verifica un problema su un proiettore non viene inviata alcuna e-mail

Causa	Risoluzione
Il proiettore è correttamente collegato alla rete?	Controllare che il cavo di rete sia collegato correttamente. Se il cavo non è collegato correttamente, ricollegarlo.

Causa	Risoluzione
Il proiettore è stato correttamente configurato per il collegamento alla rete?	Verificare le impostazioni del comando Rete del menu di configurazione. ☛ Manuale dell'utente del proiettore
L'Indirizzo IP del server SMTP, il Numero della porta e l'Indirizzo e-mail di destinazione sono tutti impostati correttamente?	Controllare i dettagli delle impostazioni.
L'opzione Modo stand by del proiettore è impostata su ComunicazioneOn (o su Rete on) oppure l'opzione Monitoraggio di rete è impostata su On nel menu di configurazione del proiettore?	Per utilizzare EasyMP Monitor per monitorare e controllare il proiettore quando è in modalità di stand by, l'opzione Modo stand by del proiettore deve essere impostata su ComunicazioneOn (o su Rete On) oppure l'opzione Monitoraggio di rete deve essere impostata su On nel menu di configurazione. ☛ Manuale dell'utente del proiettore
Si è verificato un errore critico che ha provocato la momentanea interruzione del funzionamento del proiettore?	Quando il funzionamento del proiettore viene momentaneamente interrotto, non è possibile inviare messaggi e-mail. Se non è possibile reimpostare il proiettore anche dopo il controllo, contattare il rivenditore o l'indirizzo più vicino riportato nelle Guida al supporto tecnico e ai servizi.
L'alimentazione è collegata al proiettore?	Verificare se l'alimentazione nella posizione in cui è installato il proiettore è stata interrotta o se è stato attivato l'interruttore di circuito per la presa elettrica a cui è collegato il proiettore.

Le procedure di disinstallazione di EasyMP Monitor descritte di seguito variano in base al sistema operativo in uso.

- Ha Windows 2000 vagy Windows XP operációs rendszert használ:
Fare clic su **Start - (Impostazioni) - Pannello di controllo - Installazione applicazioni** per disinstallare EasyMP Monitor. Per salvare o trasferire le impostazioni esistenti del proiettore, eseguire una copia del file EMP Monitor.dat prima di disinstallare il software. ➡ "Trasferimento delle impostazioni" [p.7](#)
- Se il sistema operativo in uso è Windows Vista o Windows 7
Fare clic su **Start - Pannello di controllo - Disinstalla un programma** per disinstallare EasyMP Monitor. Le impostazioni e le informazioni di registro rimarranno memorizzate nel disco rigido dopo che EasyMP Monitor è stato disinstallato. Se tali informazioni non sono necessarie, eliminare la cartella EasyMP Monitor Ver. x.xx (Ver. x.xx indica la versione del software esistente). Se per installare il software erano state utilizzate le impostazioni predefinite, tale cartella si trova nel percorso "C:\Users\(\nome utente)\AppData\Local\VirtualStore\Program Files\EPSON Projector". Per salvare o trasferire le impostazioni del proiettore, eseguire una copia del file EMP Monitor.dat prima di eliminare la cartella. ➡ "Trasferimento delle impostazioni" [p.7](#)

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in sistemi informatici o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, con fotocopie, registrazioni o altro mezzo, senza previa autorizzazione scritta di Seiko Epson Corporation. Non viene assunta alcuna responsabilità esplicita né relativamente all'uso delle informazioni contenute nel presente documento né per eventuali danni derivanti dall'uso delle suddette informazioni.

Né Seiko Epson Corporation né le sue società affiliate potranno essere ritenute responsabili nei confronti dell'acquirente di questo prodotto o verso terzi per danni, perdite, oneri o spese sostenute o subite dall'acquirente o da terzi in seguito a incidenti, uso errato o uso improprio del presente prodotto, oppure a modifiche, interventi di riparazione o alterazioni non autorizzate effettuate sullo stesso, oppure (con esclusione degli Stati Uniti) alla mancata stretta osservanza delle istruzioni operative e di manutenzione fornite da Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni o inconvenienti derivanti dall'uso di accessori opzionali o materiali di consumo diversi da quelli indicati da Seiko Epson Corporation come Prodotti originali Epson o Prodotti approvati Epson.

Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifica o aggiornamento senza preavviso.

Le illustrazioni contenute in questo manuale potrebbero differire dal proiettore effettivo.

Gli altri nomi di prodotti sono utilizzati nel presente manuale esclusivamente a scopo di identificazione e potrebbero essere marchi di proprietà delle rispettive case produttrici. Epson rinuncia espressamente a tutti i diritti su questi marchi.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2012. All rights reserved.

412275400IT

Marchi

A Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows 7, és a Windows logó a Microsoft Corporation védjegyei az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.

Macintosh è un marchio registrato di Apple Computer, Inc.

Pentium è un marchio registrato di Intel Corporation.

EasyMP and EasyMP.net sono marchi di Seiko Epson Corporation.